

KLIMAANLAGE

AIR CONDITIONER

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Betrieb des Gerätes aufmerksam durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

TYP: WANDMONTAGE

INHALTSVERZEICHNIS

A. Sicherheitshinweise	3
B. Sicherheit bei der Elektrik	6
Vorübergehender Einsatz eines Adapters ...	6
Vorübergehender Einsatz eines Verlängerungskabels	6
In diesem Handbuch verwendete Symbole ...	6
C. Einführung	7
Innengeräte	7
Betriebsanzeigen	7
D. Bedienungsanleitung	8
Einlegen der Batterien	8
Kabellose Fernbedienung Wartung	8
Bedienung	8
Kabellose Fernbedienung	9
Betriebsmodus	11
Automatischer Wechselbetrieb	12
Automatikbetrieb	12
Gesunder Entfeuchtungsbetrieb	12
Luftzirkulationsbetrieb	13
Automatischer Reinigungsbetrieb	13
NEO PLASMA-Luftreinigungsbetrieb ..	13
Energiesparender Kühlungsmodus	14
Helligkeit der Anzeige	14
Einstellung der Uhrzeit	14
Timer-Einstellung	15
Timer-Einstellung löschen	15
Ruhemodus	15
Horizontale Flügelsteuerung	16
Vertikale Luftklappensteuerung	16
Schnellkühlungsbetrieb	17
Erzwungener Betrieb	17
Automatische Neustartfunktion	18
E. Wartung und Service	19
Innengerät	19
Außengerät	20
Hinweise zum Betrieb!	20
Selbstdiagnosefunktion	20
Tipps zur Störungsbehebung! Sparen Sie Zeit und Geld!	21
Verständigen Sie in folgenden Fällen unverzüglich den Kundendienst	21



FÜR IHRE UNTERLAGEN

Notieren Sie hier die Modell- und Seriennummer des Gerätes:

Modellnr.: _____

Seriennr.: _____

Diese Nummern finden Sie auf einem Etikett auf der Seite jedes Gerätes.

Händler _____

Kaufdatum _____

■ Heften Sie Ihren Beleg als Nachweis über das Kaufdatum bzw. zur Vorlage im Garantiefall an diese Seite.



LESEN SIE DIESES HANDBUCH

Hier finden Sie eine Reihe nützlicher Hinweise zur richtigen Bedienung und zur Wartung des Klimagerätes. Ein sorgsamer Umgang mit dem Gerät kann Ihnen während der Betriebsdauer des Klimagerätes viel Zeit und Geld ersparen. Suchen Sie bei einer Störung zunächst in den Tipps zur Störungsbehebung nach einer Lösung. Die **Tipps zur Störungsbehebung** ersparen Ihnen u. U. einen Anruf beim Kundendienst.



VORSICHTSHINWEISE

- Reparaturen und Wartungsarbeiten sollten nur von einem ausgebildeten Service-Techniker ausgeführt werden.
- Lassen Sie das Gerät von einem Monteur anbringen.
- Das Klimagerät sollte ohne Aufsicht nicht von Kindern oder gebrechlichen Personen bedient werden.
- Kinder sollten stets beaufsichtigt werden, damit das Klimagerät nicht als Spielzeug gebraucht wird.
- Das Netzkabel sollte, falls nötig, nur von Fachpersonal und ausschließlich durch Original-Ersatzteile ausgetauscht werden.



Sicherheitshinweise

Um Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen sowie Sachschäden zu vermeiden, müssen die folgenden Anleitungen befolgt werden.

- Ein unsachgemäßer Betrieb unter Missachtung der Anleitungen kann zu Verletzungen oder Beschädigungen führen. Die Schweregrade werden durch folgende Symbole gekennzeichnet.

⚠ ACHTUNG Dieses Symbol bedeutet Lebensgefahr oder Gefahr schwerer Verletzungen.

⚠ VORSICHT Dieses Symbol bedeutet Verletzungsgefahr oder Gefahr von Sachschäden.

- Die Bedeutung von Symbolen in diesem Handbuch lauten wie folgt.

	Darf nicht ausgeführt werden.
	Die Anleitung sollte befolgt werden.

⚠ ACHTUNG

Der Netzstecker und die Steckdose müssen immer ordnungsgemäß geerdet sein.

- Es besteht die Gefahr von Stromschlägen.

Elektrische Anschlüsse sollten nur vom Händler, Verkäufer, einem qualifizierten Elektriker oder zugelassenen Servicebetrieb vorgenommen werden. Das Gerät nicht selbst auseinandernehmen oder reparieren.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Nur Überlastungsschalter und Sicherungen mit geeigneter Nennleistung verwenden.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Das Gerät nicht auf einem defekten Montagestandfuß anbringen. Der Montageort darf im Laufe der Zeit nicht an Stabilität verlieren.

- Ansonsten könnte das Gerät herunterfallen.

Die elektrischen Bauteile im Außengerät werden über einen Kondensator mit Hochspannung versorgt. Der Kondensator muss daher vor Reparaturarbeiten immer vollständig entladen werden.

- Bei einem geladenen Kondensator besteht die Gefahr von Stromschlägen.

Verwenden Sie niemals einen defekten Überlastungsschalter oder einen mit zu geringer Nennleistung. Nur Überlastungsschalter und Sicherungen mit geeigneter Nennleistung verwenden.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Das Gerät muss immer laut Schaltplan geerdet werden. Die Erdungsleitung niemals an eine Gas- oder Wasserleitung, einen Blitzableiter oder eine Telefon-Erdungsleitung anschließen.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Das Netzkabel niemals verändern oder verlängern. Bei Beschädigungen des Netzkabels oder der Isolierung muss das Kabel ausgetauscht werden.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Das Außengerät nicht auf einem beweglichen oder instabilen Untergrund aufstellen.

- Das Außengerät könnte herunterfallen und Sachschäden oder u. U. tödliche Verletzungen verursachen.

Zur Montage des Gerätes sollte immer der mitgelieferte Montagebausatz eingesetzt werden.

- Ansonsten könnte das Gerät herunterfallen und schwere Verletzungen verursachen.

Das Klimagerät nicht zusammen mit anderen Geräten verwenden. Das Gerät sollte immer an einen separaten Stromkreis mit Überlastungsschalter angeschlossen werden.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Die Frontblende sowie die Abdeckung der Reglerkastens müssen gut befestigt werden.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr auf Grund von Staub, Wasser usw.

Die Montage, Demontage oder Neuontage sollte nur vom Händler oder einem zugelassenen Servicebetrieb vorgenommen werden.

- Ansonsten besteht Brand-, Stromschlag-, Explosions- oder Verletzungsgefahr.

Falls das Gerät nass wurde (überflutet oder in Flüssigkeit getaucht), verständigen Sie vor dem erneuten Betrieb des Gerätes einen qualifizierten Fachbetrieb zwecks Reparatur.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Es dürfen nur in der Ersatzteilliste aufgeführte Bauteile verwendet werden. Das Gerät niemals selbst verändern.

- Bei Verwendung von ungeeigneten Ersatzteilen besteht die Gefahr von Stromschlägen, Überhitzungen oder Bränden.

Die Kabelanschlüsse innen und außen müssen gut befestigt werden und die Kabel sollten so verlegt werden, dass keine Zugkräfte auf die Kabel und deren Anschlüsse wirken.

- Unsachgemäße oder lockere Anschlüsse können zu Hitzeentwicklung und Bränden führen.

Überprüfen Sie das verwendete Kältemittel. Bitte lesen Sie die Hinweise auf dem Produktetikett.

- Bei ungeeignetem Kältemittel kann der Normalbetrieb des Gerätes beeinträchtigt werden.

Das Netzkabel nicht in der Nähe von Heizgeräten oder sonstigen Wärmequellen verlegen.

- Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.

Das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum in einem geschlossenen Raum betreiben. Lüften Sie regelmäßig.

- Ansonsten könnte ein gesundheitsschädlicher Sauerstoffmangel eintreten.

Bei gleichzeitigem Betrieb zusammen mit einem Ofen oder einer Heizung sollte der Raum regelmäßig gelüftet werden.

- Ansonsten könnte ein gesundheitsschädlicher Sauerstoffmangel eintreten.

Es muss gewährleistet werden, dass niemand, auf das Außengerät tritt oder darauf fällt. Dies gilt insbesondere für Kinder.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Verletzungen und Schäden am Gerät.

Das Gerät niemals durch Einstecken oder Ziehen des Netzsteckers ein- bzw. ausschalten.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Verpackungsmaterialien müssen ordnungsgemäß entsorgt werden. Schrauben, Nägel, Batterien oder defekte Teile müssen nach der Montage oder Wartung entsorgt werden. Zerschneiden Sie sämtliche Plastikverpackungen.

- Kinder könnten damit spielen und sich dabei gefährden oder verletzen.

Keine beschädigten oder defekten Netzkabel, Netzstecker oder lockere Steckdosen verwenden.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Es darf kein Wasser in die elektrischen Bauteile eindringen. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasserquellen montieren.

- Es besteht die Gefahr von Bränden, Geräteausfällen oder Stromschlägen.

Das Vorgitter des Gerätes während des Betriebs niemals öffnen. (Einen evtl. vorhandenen elektrostatischen Filter nicht berühren.)

- Es besteht die Gefahr von Verletzungen, Stromschlägen oder Geräteausfällen.

Vor der Reinigung oder Reparatur des Gerätes immer die Hauptstromversorgung trennen und den Netzstecker ziehen.

- Es besteht die Gefahr von Stromschlägen.

Es muss gewährleistet werden, dass das Netzkabel während des Betriebs nicht abgezogen oder beschädigt werden kann.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Der Stecker des Netzkabels darf nicht verschmutzt, locker oder beschädigt sein. Nur dann darf der Stecker angeschlossen werden.

- Bei einem verschmutzten, lockeren oder beschädigten Netzstecker besteht Stromschlag- oder Brandgefahr.

Das Gerät niemals mit nassen Händen berühren, bedienen oder reparieren. Der Netzstecker muss beim Abziehen immer am Stecker selbst festgehalten werden.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten in Gerätenähe lagern oder verwenden.

- Es besteht Brandgefahr.

Bei ungewöhnlichen Geräuschen oder bei austretendem Rauch sofort den Überlastungsschalter ausschalten und das Netzkabel trennen. Schalten Sie den Überlastungsschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Falls das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht betrieben wird, den Netzstecker ziehen oder den Überlastungsschalter ausschalten.

- Es besteht die Gefahr von Beschädigungen, Ausfällen oder unbeabsichtigtem Einschalten des Gerätes.

Stellen Sie NIEMALS Gegenstände auf das Netzkabel.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Bei austretendem brennbarem Gas sofort die Gaszufuhr trennen und vor dem Einschalten zum Lüften die Fenster öffnen.

- Benutzen Sie nicht das Telefon und schalten Sie keine Geräte ein oder aus. Es besteht Explosions- oder Brandgefahr.

VORSICHT

Das Gerät sollte von mindestens zwei Personen angehoben oder getragen werden.

- Ansonsten besteht Verletzungsgefahr.

Das Gerät muss immer waagrecht montiert werden.

- Ansonsten können Vibrationen oder Geräusche auftreten.

Das Gerät nicht an einem Ort mit direktem Seewind montieren (salzhaltige Luft).

- Es besteht Korrosionsgefahr.

Das Gerät so montieren, dass umliegende Nachbarn nicht durch warme Abluft oder Lärm belästigt werden.

- So vermeiden Sie Streitfälle mit den Nachbarn.

Montieren Sie zur Abfuhr von Kondenswasser einen Ablassschlauch.

- Ein unsachgemäßer Anschluss kann zu Wasserlecks führen.

Überprüfen Sie das Gerät nach der Montage oder nach Reparaturarbeiten immer auf Gaslecks (Kältemittel).

- Eine zu geringe Kältemittelmenge kann zu Geräteausfällen führen.

Das Gerät nicht für besondere Zwecke verwenden, z. B. zur Kühlung von Lebensmitteln oder Kunstgegenständen. Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Haushalts-Klimagerät und nicht um ein Präzisions-Kühlsystem.

- Es besteht die Gefahr von Sachschäden oder -verlusten.

Beim Herausnehmen des Luftfilters keine Metallteile am Gerät berühren.

- Es besteht die Verletzungsgefahr.

Bei angeschlossenem Klimagerät niemals die Hand oder andere Gegenstände in den Lufterlass oder -auslass einführen.

- Scharfe Kanten und sich bewegende Teile im Innern des Gerätes bergen Verletzungsgefahren.

Das Gerät beim Demontieren oder während des Transports nicht kippen.

- Kondenswasser im Gerät könnte verschüttet werden.

Die Zerlegung des Gerätes sowie die Entsorgung von Kälteöl und Bauteilen sollte nach den örtlichen und gesetzlichen Bestimmungen erfolgen.

Auf die Haut oder Kleidung gelangte Batterieflüssigkeit gründlich mit Wasser abspülen. Die Fernbedienung niemals mit ausgelaufenen Batterien verwenden.

- Die Chemikalien in den Batterien könnten zu Verbrennungen oder Gesundheitsschäden führen.

Das Klimagerät bei sehr hoher Luftfeuchtigkeit oder bei geöffneten Türen und Fenstern nicht über einen längeren Zeitraum betreiben.

Lufterlass und -auslass dürfen nicht verdeckt werden.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Fehlfunktionen.

Nicht auf das Gerät treten oder Gegenstände daraufstellen. (Außengeräte)

- Es besteht Verletzungsgefahr sowie die Gefahr von Fehlfunktionen.

Gehen Sie beim Auspacken und bei der Montage sorgsam vor.

- Scharfe Kanten bergen Verletzungsgefahren.

Niemals andere Gas-Luft-Gemische erzeugen, als für das Kältemittel des Systems angegeben.

- Luft im Kältemittelkreislauf könnte zu einem übermäßig hohen Druck im Kreislauf führen. Dadurch besteht die Gefahr von Schäden am Gerät oder Verletzungen.

Tauschen Sie alle Batterien der Fernbedienung durch neue desselben Typs aus. Keine verschiedenen Batterietypen verwenden (alte und neue Batterien zusammen).

- Es besteht die Gefahr von Bränden oder Geräteausfällen.

Falls Batterieflüssigkeit in die Mundöffnung gelangt, putzen Sie die Zähne und suchen Sie einen Arzt auf. Die Fernbedienung niemals mit ausgelaufenen Batterien verwenden.

- Die Chemikalien in den Batterien könnten zu Verbrennungen oder Gesundheitsschäden

- Die Feuchtigkeit kann kondensieren und die Einrichtung beschädigen.

Verwenden Sie zur Reinigung nur ein weiches Tuch. Keine starken Reiniger, Lösemittel oder Wasser verwenden.

- Es besteht die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Schäden an den Kunststoffteilen des Gerätes.

Den Filter nach der Reinigung immer fest einsetzen. Er sollte bei Bedarf alle zwei Wochen oder häufiger gereinigt werden.

- Bei einem verschmutzten Filter verringert sich die Kühlungsleistung.

Falls während der Reparatur Kältemittel austritt, vermeiden Sie den Kontakt mit dem Kältemittel.

- Es besteht die Gefahr von Erfrierungen (Kälteverbrennungen).

Falls während der Montage Kältemittel austritt, muss der Raum sofort gelüftet werden.

- Es besteht die Gefahr von Gesundheitsschäden.

Batterien nicht wieder aufladen oder auseinandernehmen. Verbrauchte Batterien niemals ins Feuer werfen.

- Sie könnten brennen oder explodieren.

führen.

Erwachsene und Kinder sollten sich nicht direkt im Kalt- oder Warmluftstrom aufhalten.

- Es besteht die Gefahr von Gesundheitsschäden.

Sicherheit bei der Elektrik

⚠ ACHTUNG

- Dieses Gerät muss ordnungsgemäß geerdet werden.
Um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden, sollte stets eine geerdete Steckdose verwendet werden.
- Den Erdungskontakt des Netzsteckers nicht entfernen.
- Die Verbindung des Erdungsanschlusses des Adapters mit einer Schraube an der Steckdose ist für eine Erdung des Gerätes nicht ausreichend -- es sei denn, die Schraube ist aus Metall und nicht isoliert und die Steckdose wird über das Hausnetz geerdet.
- Falls Sie nicht sicher sind, ob das Klimagerät ordnungsgemäß geerdet ist, lassen Sie die Steckdose sowie den Schaltkreis von einem ausgebildeten Elektriker überprüfen.

Vorübergehender Einsatz eines Adapters

Der Einsatz eines Adapters wird aus Sicherheitsgründen nicht empfohlen.

Für einen vorübergehenden Anschluss sollte nur ein Original-Adapter verwendet werden, der bei den meisten Elektrohändlern erhältlich ist. Für eine richtige Polung muss große Anschlussstift des Adapters in den großen Steckplatz der Steckdose angeschlossen werden. Um die Erdungsanschlüsse nicht zu beschädigen, halten Sie das Netzkabel sowie den Adapter beim Trennen mit beiden Händen fest. Vermeiden Sie ein häufiges Trennen des Netzkabels.

⚠ ACHTUNG

- Das Gerät niemals mit einem defekten Adapter anschließen.

Vorübergehender Einsatz eines Verlängerungskabels

Der Einsatz eines Verlängerungskabels wird aus Sicherheitsgründen nicht empfohlen.

⚠ ACHTUNG

Der Anschluss des Gerätes muss gemäß den gesetzlichen Vorschriften erfolgen.
Diese Bedienungsanleitung dient als hinweisende Beschreibung der Produktfunktionen.

In diesem Handbuch verwendete Symbole



Dieses Symbol weist auf die mögliche Gefahr von Stromschlägen hin.



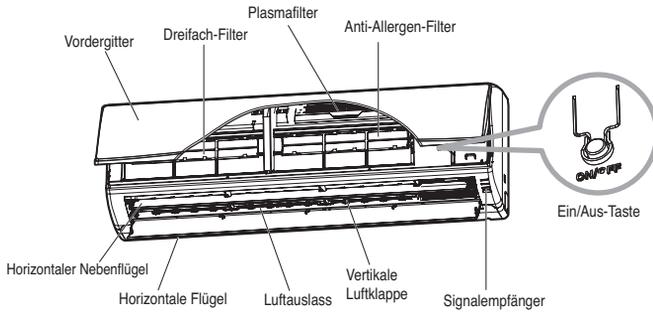
Dieses Symbol weist auf die mögliche Gefahr von Beschädigungen des Klimagerätes hin.

HINWEIS

Dieses Symbol verweist auf besondere Hinweise.

Einführung

Innengeräte



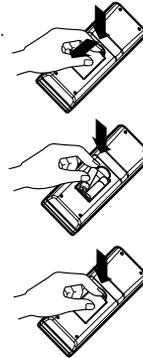
Betriebsanzeigen

- Kühlung : Während des Kühlungsbetriebs leuchtet die 'Kühlung' blaue Anzeige
- Heizung : Während des Heizbetriebs leuchtet die 'Heizung' Anzeige
- Plasma : Die 'Plasma'-Anzeige leuchtet auf während des Plasma-Luftreinigungsbetriebs
- * Während des Luftzirkulationsbetriebs leuchte die Anzeige 'Cooling' (Kühlung).
- * Wenn die Plasma-Luftreinigung im Luftzirkulationsbetrieb arbeitet, leuchten die Anzeigen 'Cooling' (Kühlung) und 'Plasma' gleichzeitig.
- * Das Premium-Modell besitzt keine 'Plasma'-Anzeige.

Bedienungsanleitung

Einlegen der Batterien

1. Schieben Sie die Batterieklappe zum Öffnen in Pfeilrichtung.
2. Legen Sie die Batterien ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polung (+) und (-) der Batterien.
3. Setzen Sie die Batterieklappe wieder auf die Fernbedienung.



HINWEIS

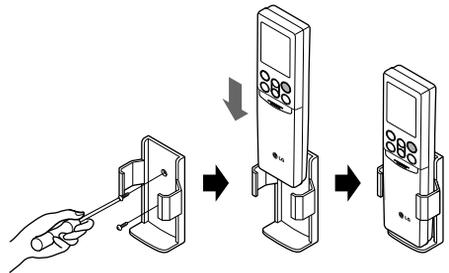
1. Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlichen Typs.
2. Falls das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus.
3. Falls die Anzeige der Fernbedienung schwächer wird, tauschen Sie beide Batterien gegen neue aus.
4. Legen Sie zwei Batterien Größe AAA (1,5 Volt) ein.

Pflege der kabellosen Fernbedienung

1. Bewahren Sie die Fernbedienung an einem leicht erreichbaren Ort auf.
2. Befestigen Sie die Halterung mit den beiliegenden Schrauben z. B. an der Wand.
3. Legen Sie die Fernbedienung in der Halterung ab.

HINWEIS

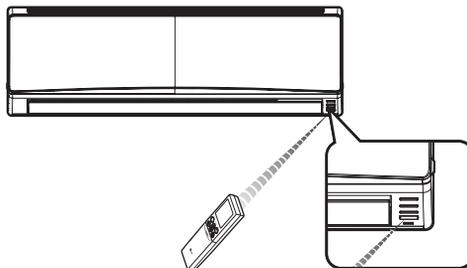
1. Die Fernbedienung sollte keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.
2. Zur störungsfreien Übertragung sollten Signalsender- und -empfänger stets sauber gehalten werden. Reinigen Sie beide ggf. mit einem weichen Tuch.



3. Mehrere fernbedienbare Geräte im Raum sollten entfernt voneinander aufgestellt werden. Bitten Sie ggf. einen Techniker um Hilfe.

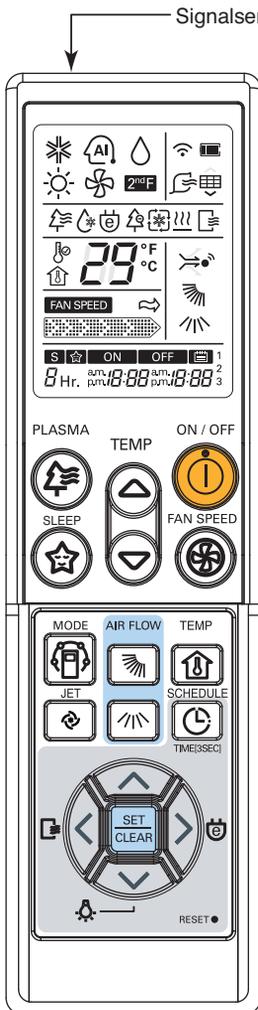
Bedienung

1. Der Signalempfänger befindet sich im Gerät.
2. Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät. Achten Sie darauf, dass sich keine Hindernisse zwischen Fernbedienung und Gerät befinden.



Kabellose Fernbedienung

Die Fernbedienung besitzt folgende Bedienelemente.



ON / OFF

**NETZSCHALTER**

Ein- und Ausschalten des Gerätes.



MODE

BETRIEBSWAHLTASTE

Auswahl des Betriebsmodus.

TEMP

**TASTEN FÜR RAUMTEMPERATUR**

Einstellung der Raumtemperatur.

FAN SPEED

**WAHLTASTE LÜFTERGESCHWINDIGKEIT INNENGERÄT**

Dient zur Auswahl der Lüftergeschwindigkeit in sechs Stufen niedrig, mittel-niedrig, mittel, mittel-hoch, hoch und natürlicher Luftzug.

PLASMA

**PLASMA-TASTE**

Dient zum Ein- und Ausschalten der Plasma-Luftreinigung.

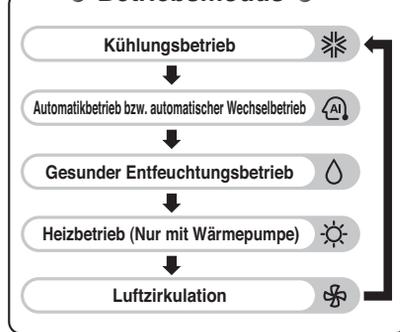


SLEEP

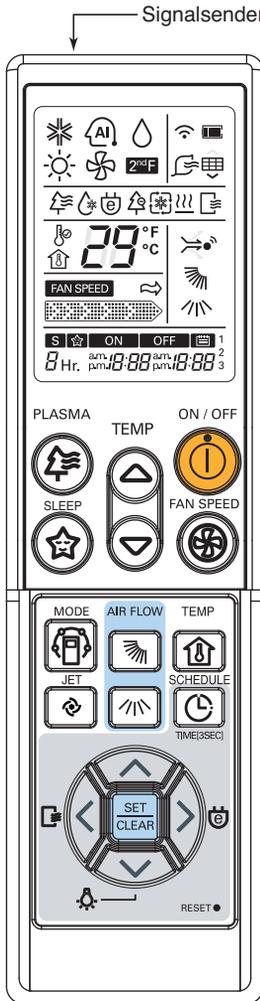
TASTE FÜR AUTOMATISCHEN RUHEMODUS

Einstellung des automatischen Betriebs im Ruhemodus.

Betriebsmodus



Die Fernbedienung besitzt folgende Bedienelemente.



TASTEN ZUR UHRZEITEINSTELLUNG
Einstellung der Uhrzeit.



TASTE TIMER SET/CLEAR (nach der Einstellung)
Einstellen und Abbrechen des Timer-Betriebs.



RESET-TASTE
Muss vor den Einstellen der Uhrzeit gedrückt werden.



TASTE FÜR LED-HELLIGKEIT
Einstellen der Helligkeit der LED-Anzeige.



TASTE JET COOL
Schnellkühlung starten bzw. beenden.
Im Schnellkühl-Betrieb wird der Lüfter mit extrem hoher Geschwindigkeit im Kühlungsmodus betrieben.



TASTE ZUR HORIZONTALEN FLÜGELSTEUERUNG
Dient zur Einstellung der gewünschten vertikalen Luftstromrichtung.



TASTE ZUR VERTIKALEN LUFTKLAPPENSTEUERUNG
Einstellung der gewünschten horizontalen Luftstromrichtung.



TASTE AUTO CLEAN
Beginnen der automatischen Reinigung.



TASTE FÜR ENERGIESPARENDEN KÜHLUNGSBETRIEB
Dient zum Einsparen von Energie.



TASTE ZUR ÜBERPRÜFUNG DER RAUMTEMPERATUR
Anzeige der aktuellen Raumtemperatur.

SCHEDULE



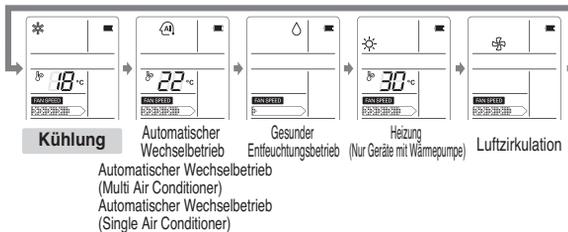
TASTE TIMER (vor der Einstellung)
Dient zur Einstellung der aktuellen Uhrzeit sowie der Uhrzeit für das Starten/Anhalten des Gerätes.

Betriebsmodus

- 1** Drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät einzuschalten.
Das Gerät gibt daraufhin einen Signalton aus.



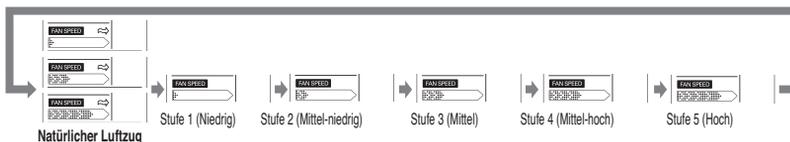
- 2** Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung und drücken Sie die Betriebsmodus-Taste.
Bei jedem Drücken dieser Taste wird die Betriebsart in Pfeilrichtung weitergeschaltet.



- 3** Stellen Sie die gewünschte Raumtemperatur im Kühl- bzw. Heizbetrieb über die TASTEN ZUR EINSTELLUNG DER RAUMTEMPERATUR ein.
Die Temperatur kann zwischen 18°C und 30°C im Kühlungs- und zwischen 16°C und 30°C im Heizbetrieb eingestellt werden.



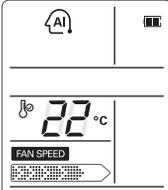
- 4** Lüftergeschwindigkeit über die Fernbedienung einstellen. Die Lüftergeschwindigkeit kann in sechs Stufen eingestellt werden: Drücken Sie die AUSWAHLTASTE FÜR DIE LÜFTERGESCHWINDIGKEIT DES INNENGERÄTES für die Einstellung niedrig, mittel-niedrig, mittel, mittel-hoch, hoch und natürlicher Luftzug.
Bei jedem Drücken dieser Taste wird die Lüftergeschwindigkeit in Pfeilrichtung weitergeschaltet.



Natürlicher Luftzug

- Wählen Sie für ein erfrischerendes Gefühl als bei einer festen Lüftergeschwindigkeit die Betriebsart Natürlicher Luftzug. Drücken Sie dazu den WAHLSCHALTER FÜR DIE LÜFTERGESCHWINDIGKEIT DES INNENGERÄTES. In diesem Modus wird ein Luftzug erzeugt, der einer natürlichen Brise ähnlich ist, indem die Lüftergeschwindigkeit automatisch verändert wird.

Automatischer Wechselbetrieb (Single Air Conditioner)



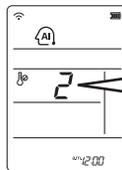
In dieser Betriebsart werden grundsätzlich nur der Heiz- und der Kühlungsbetrieb des Klimagerätes gesteuert. Im Automatikbetrieb werden grundsätzlich nur der Heiz- und der Kühlungsbetrieb des Klimagerätes gesteuert. In dieser Betriebsart wird der Betriebsmodus automatisch so gewählt, dass die Temperatur innerhalb von $\pm 2^{\circ}\text{C}$ der eingestellten Temperatur gehalten wird.



Automatikbetrieb (Multi Air Conditioner)

<Für Kühlgeräte>

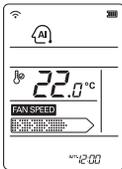
Temperatur und Lüftergeschwindigkeit werden von der elektronischen Steuerung je nach herrschender Raumtemperatur eingestellt. Falls Ihnen zu warm oder kalt ist, drücken Sie die Tasten zur TEMPERATUREINSTELLUNG für kühlere oder wärmere Luft. Die Lüftergeschwindigkeit der Innenanlage kann nicht umgeschaltet werden. Sie wird direkt im Automatikbetrieb eingestellt.



* Bitte wählen Sie den gewünschten Code aus.

Code	Empfinden
2	Kalt
1	Etwas kühl
0	Normal
-1	Etwas warm
-2	Warm

<Für Heizgeräte>

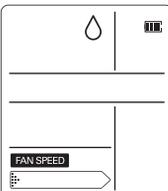


Sie können die gewünschte Temperatur sowie die Lüftergeschwindigkeit des Innengerätes einstellen. Einstellbarer Temperaturbereich: 18°C - 30°C .

HINWEIS

: Die eingestellte Temperatur sowie die Lüftergeschwindigkeit der Anlage können in diesem Betriebsmodus nicht verändert werden. Der Auto-Schwingen-Betrieb ist jedoch möglich. Falls der gewählte Betriebsmodus für Sie nicht angenehm ist, wechseln Sie manuell in einen anderen Modus.

Gesunder Entfeuchtungsbetrieb



Während des gesunden Entfeuchtungsbetriebs

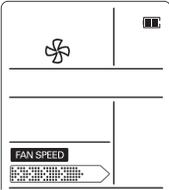
- Nach Wahl des Entfeuchtungsbetrieb über die BETRIEBSWAHLTASTE wird der Entfeuchtungsbetrieb gestartet. Je nach herrschender Raumtemperatur werden die Temperatur und die Luftstrommenge zur Trocknung automatisch optimal eingestellt.

In diesem Fall wird die aktuelle Temperatur weder auf der Fernbedienung angezeigt, noch kann die Temperatur verändert werden.

- Je nach herrschender Raumtemperatur wird die Lüftergeschwindigkeit im Entfeuchtungsbetrieb nach einem Optimierungsalgorithmus automatisch angepasst, so dass ein gesundes und angenehmes Raumklima geschaffen wird, selbst in der feuchten Jahreszeit.



Luftzirkulationsbetrieb



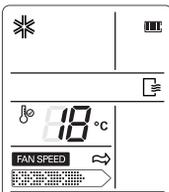
In diesem Betriebsmodus wird die Luft ohne Kühlung oder Erwärmung umgewälzt. Diese Betriebsart wird durch Drücken der BETRIEBSWAHLTASTE aktiviert. Die Luft wird daraufhin umgewälzt, wobei Sie die Strömungsgeschwindigkeit der Luft über die WAHLTASTE FÜR DIE LÜFTERGESCHWINDIGKEIT DES INNENGERÄTES anpassen können.



HINWEIS : In dieser Betriebsart leuchtet die blaue Anzeige.

Automatischer Reinigungsbetrieb

- Während der automatischen Reinigung kann Feuchtigkeit in den Innengeräten nach dem Kühlungsbetrieb oder dem gesunden Entfeuchtungsbetrieb beseitigt werden.



Wählen Sie über die Funktionswahltaaste () die automatische Reinigung. Daraufhin dreht sich der Lüfter der Innenanlage bei jedem Ausschalten des Gerätes ohne Kühlung oder Entfeuchtung der Raumluft ca. 30 Minuten lang weiter.

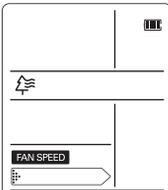


Hierbei wird überschüssige Feuchtigkeit beseitigt und das Gerät wird gereinigt. Durch erneutes Drücken der Taste zur automatischen Reinigung wird diese Funktion abgebrochen.

HINWEIS

- Während der automatische Reinigung können nur die Tasten EIN/AUS, Plasma und Auto Clean verwendet werden. In dieser Betriebsart leuchtet die Anzeige 'Cooling' (Kühlung).

Plasma-Luftreinigungsbetrieb



Die Plasmafilter-Technologie wurde von LG entwickelt, um die einströmende Luft durch Erzeugung eines Plasmas aus Elektronen mit hoher Ladung von mikroskopisch kleinen Verunreinigungen zu befreien.

Das Plasma beseitigt die Verunreinigungen vollständig und sorgt so für eine saubere und hygienische Raumluft.

Die Plasma-Luftreinigung wird über die PLASMA-TASTE auf der Fernbedienung gestartet und durch erneutes Drücken dieser Taste wieder angehalten.

PLASMA

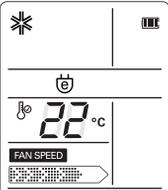


HINWEIS

- Diese Funktion kann in jeder Betriebsart und beim Drücken der Plasma-Taste genutzt werden.
- Bei angehaltenem Gerät ist der separate Plasma-Luftreinigungsbetrieb möglich. Die Funktion wird beim Drücken der Plasma-Taste oder der Ein-/Aus-Taste beendet.

Energiesparender Kühlungsmodus

Diese Betriebsart dient zum energiesparenden Kühlungsbetrieb. Hierbei wird der Betrieb durch Einstellung der Anpassungsdauer des Körpers, je nach der Uhrzeit und Temperatur, sowie durch die automatische Einstellung der gewünschten Temperatur optimiert.



1. Drücken Sie den NETZSCHALTER, um das Gerät einzuschalten.
2. Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung. Wählen Sie den Kühlungsbetrieb. 
3. Drücken Sie die TASTE FÜR DEN ENERGIESPARENDEN KÜHLUNGSMODUS.
4. Drücken Sie zum Abbrechen des Energiesparmodus nochmals die TASTE FÜR DEN ENERGIESPARENDEN KÜHLUNGSMODUS. Das Gerät wechselt wieder in die ursprüngliche Betriebsart (Kühlungsbetrieb).

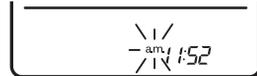
Helligkeit der Anzeige

Die Helligkeit der Anzeige kann über die Fernbedienung eingestellt werden. Öffnen Sie die Klappe der Fernbedienung und drücken Sie die Taste LED LUMINOSITY. Die Anzeige-LED wird daraufhin abgeschaltet. Drücken Sie diese Taste nochmals, um die Anzeige wieder zu erhellen.



Einstellung der Uhrzeit

1 Halten Sie die TIMER-TASTE drei Sekunden lang gedrückt.



2 Stellen Sie die gewünschte Zeit über die TASTEN ZUR UHRZEITEINSTELLUNG ein.
- Bei jedem Drücken der Taste (< >) wechselt die Anzeige in der Reihenfolge a. m. und p. m. -> Stunde -> Minute.
- Stellen Sie mit den Tasten (^ v) die aktuelle Uhrzeit ein.



3 Drücken Sie die Taste SET/CLEAR.



HINWEIS

Prüfen Sie auch die Einstellung a. m. (vormittags) oder p. m. (nachmittags).

Timer-Einstellung

Beschreibung	Taste auf der Fernbedienung	Anzeige in der LCD-Anzeige
1 Drücken Sie einmal die Uhrzeit-Taste, um die Option Programmierung auf 'Ein' einzustellen (Drücken Sie zweimal die Uhrzeit-Taste, um die Option Programmierung auf 'Aus' einzustellen)		
2 Stellen Sie die gewünschte Zeit über die Tasten zur Uhrzeiteinstellung ein. - Bei jedem Drücken der Taste (< >) wechselt die Anzeige in der Reihenfolge a. m. und p. m. -> Stunde -> Minute. - Stellen Sie mit den Tasten (^ v) die gewünschte Uhrzeit ein.		
3 Drücken Sie die Taste SET/CLEAR. (Drücken Sie zum Abbrechen einmal die Taste SET/CLEAR)		

Timer-Einstellung löschen

- Um sämtliche Timer-Einstellungen zu löschen, drücken Sie die Taste SET/CLEAR.
- Um eine einzelne Timer-Einstellung zu löschen, drücken Sie die Taste Timer und wählen Sie die Einstellung Programmierung 'Ein' oder Programmierung 'Aus'. Richten Sie nun die Fernbedienung auf den Signalempfänger und drücken Sie die Taste Set/Clear. (die Timer-Anzeige wird ausgeblendet.)

Betrieb im Ruhemodus

Drücken Sie die TASTE FÜR DEN AUTOMATISCHEN RUHEMODUS, um die automatische Ausschaltzeit für das Gerät einzustellen. Der Timer kann in Schritten zu einer Stunde eingestellt werden. Drücken Sie dazu ein bis sieben Mal die TASTE FÜR DEN AUTOMATISCHEN RUHEMODUS. Die Aktivierung des Ruhemodus erfolgt nach einer bis sieben Stunden.



HINWEIS

- Im Ruhemodus dreht sich der Lüfter der Innenanlage im Kühlungsmodus mit sehr geringer und im Heizmodus mit geringer Geschwindigkeit. Auf diese Weise wird eine störungsfreie Nachtruhe gewährleistet.

Im Kühlungs- oder im gesunden Entfeuchtungsbetrieb:

Die Temperatureinstellung wird für einen geruhsamen Schlaf zweimal innerhalb der folgenden 30 Minuten automatisch um jeweils 1°C erhöht (maximal um 2°C pro Stunde). Diese Temperatur wird während des gesamten Ruhemodus gehalten.

Horizontale Flügelsteuerung

Die horizontale Flügelstellung Helligkeit der Anzeige kann über die Fernbedienung eingestellt werden.

1. Drücken Sie den NETZSCHALTER, um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die Taste zur Einstellung der horizontalen Luftstromrichtung.

Bei jedem Drücken dieser Taste wird die Luftstromrichtung in Pfeilrichtung weitergeschaltet.



※ Press the Vertical Airflow Direction button once more during Auto Swing at the direction of airflow you want.

Vertical Louver Control

Die vertikalen Luftklappen Helligkeit der Anzeige kann über die Fernbedienung eingestellt werden.

1. Drücken Sie den NETZSCHALTER, um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die Taste zur Einstellung der horizontalen Luftstromrichtung.

Bei jedem Drücken dieser Taste wird die Luftstromrichtung in Pfeilrichtung weitergeschaltet.

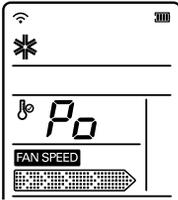


※ Drücken Sie während des vollständigen Auto-Schwingen-Betriebs nochmals die Taste für die horizontale Luftstromrichtung in die gewünschte Richtung des Luftstroms.

HINWEIS

- Durch das Verschieben der horizontalen Luftklappen mit der Hand könnte den Mechanismus beschädigt werden. Beim Ausschalten des Gerätes werden horizontalen und vertikalen Luftklappen zum Verdecken der Luftstromöffnungen geschlossen.

Schnellkühl-/Schnellheizbetrieb



Die Schnellkühlfunktion dient zum schnellen Abkühlen der Raumtemperatur im Sommer. In dieser Betriebsart wird das Klimagerät 30 Minuten lang im Kühlungsbetrieb mit sehr hoher Lüftergeschwindigkeit und einer Temperatureinstellung von 18°C betrieben, um den Raum schnell abzukühlen. In gleicher Weise arbeitet die Schnellheizfunktion (nur bei bestimmten Modellen). Dabei wird die Raumtemperatur schnell erhöht, indem das Klimagerät 30 Minuten lang mit sehr hoher Lüftergeschwindigkeit bei einer Temperatureinstellung von 30°C betrieben wird.

Drücken Sie zum Starten dieses Betriebsmodus die SCHNELLKÜHL-TASTE. Um vom Schnellkühl-Modus in den Kühlungsmodus mit hoher Lüftergeschwindigkeit zu wechseln, drücken Sie erneut die SCHNELLKÜHL-TASTE, die WAHLTASTE FÜR DIE LÜFTERGESCHWINDIGKEIT DES INNENGERÄTES oder die TASTE ZUR EINSTELLUNG DER RAUMTEMPERATUR.

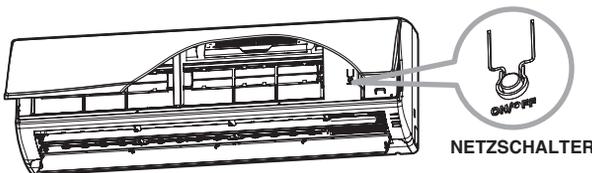


HINWEIS

- Der Schnellkühl-/Schnellheizbetrieb kann nicht während des Luftzirkulationsbetriebs und des automatischen Wechselbetriebs.
- Bei Modellen nur mit Kühlung kann der Schnellkühl-Betrieb nicht im Heizbetrieb aktiviert werden.
- Bei Modellen nur mit Kühlung kann der Schnellkühl-Betrieb nicht im Heizbetrieb aktiviert werden.

Erzwungener Betrieb

Der erzwungene Betrieb wird bei defekter Fernbedienung genutzt. Der Betrieb wird bei Drücken des Netzschalters aufgenommen. Um den Testbetrieb anzuhalten, drücken Sie den Schalter erneut.



	Kühlgeräte	Geräte mit Wärmepumpe		
		Raumtemperatur $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \leq$ Raumtemperatur $< 24^{\circ}\text{C}$	Raumtemperatur $< 21^{\circ}\text{C}$
Betriebsmodus	Kühlung	Kühlung	Gesunder Entfeuchtungsbetrieb	Heizung
Lüftergeschw. Innengerät	Hoch	Hoch	Hoch	Hoch
Temperatureinstellung	22°C	22°C	23°C	24°C

Testbetrieb

Während des TESTBETRIEBS wird die Anlage unabhängig von der Raumtemperatur mit hoher Lüftergeschwindigkeit im Kühlungsmodus betrieben und wird nach 18 Minuten zurückgesetzt. Falls ein Signal von der Fernbedienung empfangen wird, wird die Anlage während des Testbetriebs über die Fernbedienung gesteuert. Um den Testbetrieb zu starten, halten Sie den Netzschalter 3-5 Sekunden lang gedrückt und es wird ein Signalton ausgegeben. Um den Testbetrieb anzuhalten, drücken Sie den Schalter erneut.

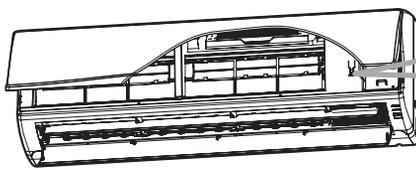
Automatische Neustartfunktion

Diese Funktion wird nach einem Stromausfall genutzt.

Nach einem Stromausfall können die vorherige Betriebsart des Klimagerätes zusammen mit allen Einstellungen wiederhergestellt werden.

HINWEIS

Diese Funktion ist werkseitig aktiviert, sie kann jedoch auch ausgeschaltet werden. Halten Sie dazu den Netzschalter sechs Sekunden lang gedrückt. Das Gerät gibt zwei Signaltöne aus und die blaue Anzeige blinkt sechs Mal. Um diese Funktion zu aktivieren, halten Sie diese Taste erneut sechs Sekunden lang gedrückt. Das Gerät gibt zwei Signaltöne aus und die blaue Anzeige blinkt vier Mal.



NETZSCHALTER

Wartung und Pflege

⚠ VORSICHT

Vor Wartungsarbeiten muss die Hauptstromversorgung des Systems sowie der Überlastungsschalter getrennt und der Netzstecker muss gezogen werden.

Innengerät

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Bleich- oder Scheuermittel.

⚠ VORSICHT

Folgende Mittel dürfen nicht verwendet werden:

- Wasser wärmer als 40°C. Es besteht die Gefahr von Verformungen und Verfärbungen.
- Flüchtige Substanzen. Können die Oberflächen des Klimagerätes beschädigen.

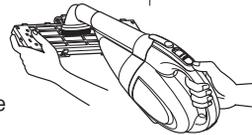
Luftfilter

Die Luftfilter hinter der vorderen Abdeckung/dem Vordergitter sollten mindestens alle zwei Wochen überprüft und bei Bedarf gereinigt werden. Hinweise zum Herausnehmen der Filter können Sie den Abbildungen für jedes Modell entnehmen. Reinigen Sie die Filter mit einem Staubsauger oder warmer Seifenlauge. Starke Verschmutzungen können mit einer lauwarmen Reinigungslösung gereinigt werden. Lassen Sie die Filter nach dem Abspülen an der Luft trocknen und setzen Sie sie wieder ein.



Plasmafilter

Die Plasmafilter befinden sich hinter dem Luftfilter und sollten alle drei Monate überprüft und je nach Bedarf gereinigt werden. Hinweise zum Herausnehmen der Filter können Sie den Abbildungen für jedes Modell entnehmen. Reinigen Sie die Filter mit einem Staubsauger. Entfernen Sie hartnäckige Verschmutzungen mit Wasser, lassen Sie die Filter trocknen und setzen Sie sie wieder ein.



Anti-Allergen-Filter + Dreifach-Filter

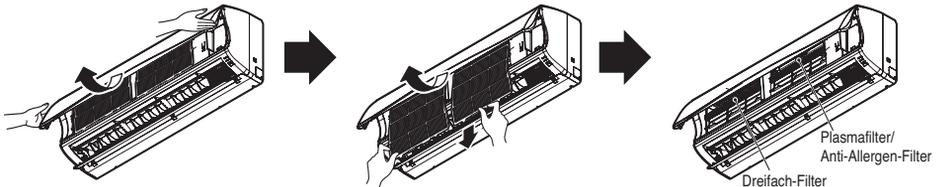
Nehmen Sie den Anti-Allergen-Filter und den Dreifach-Filter hinter dem Luftfilter heraus und lassen Sie die Filter zwei Stunden an der Luft trocknen. und setzen Sie sie danach wieder in das Gerät ein.

Herausnehmen der Filter

Öffnen Sie die Frontblende, wie in der Abbildung gezeigt.

Ziehen Sie die Filterhalterung zum Herausnehmen des Luftfilters leicht nach vorne.

Nehmen Sie den Luftfilter heraus und ziehen Sie den Anti-Allergen-Filter etwas nach vorn heraus.



⚠ VORSICHT

Den Plasmafilter während der ersten 10 Sekunden nach dem Öffnen des Innengitters nicht berühren. Es besteht Stromschlaggefahr.

Außengerät

Die Windungen des Wärmetauschers sowie die Belüftungsschlitze des Außengerätes sollten regelmäßig überprüft werden. Bei Verstopfungen und Verschmutzungen müssen der Wärmetauscher und die Belüftungsschlitze u. U. mit einem Dampfstrahler fachgerecht gereinigt werden.

HINWEIS

Verschmutzte oder verstopfte Windungen verringern die Leistung des Gerätes und führen zu höheren Betriebskosten.

Hinweise zum Betrieb!

Der Raum darf nicht unterkühlt werden.

Eine zu kalte Raumluft ist gesundheitsschädlich und verursacht hohe Stromkosten.

Rollos und Vorhänge sollten geschlossen sein.

Während des Betriebs des Klimagerätes sollte eine direkte Sonneneinstrahlung vermieden werden.

Die Raumtemperatur sollte gleichbleibend gehalten werden.

Stellen Sie die vertikale und horizontale Luftstromrichtung so ein, dass eine gleichbleibende Raumtemperatur erreicht wird.

Fenster und Türen sollten stets fest verschlossen sein.

Türen und Fenster sollten nach Möglichkeit nicht geöffnet werden, damit keine Kaltluft entweicht.

Der Luftfilter sollte regelmäßig gereinigt werden.

Hindernisse im Luftfilter hindern den Luftstrom und verschlechtern die Leistung bei der Kühlung und Entfeuchtung. Der Filter sollte mindestens alle zwei Wochen gereinigt werden.

Der Raum sollte gelegentlich gelüftet werden.

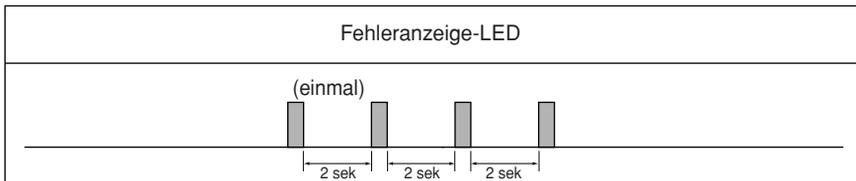
Da die Fenster möglichst geschlossen sein sollten ist es ratsam, die Fenster zum Lüften gelegentlich zu öffnen.

Zur effektiven und schnellen Kühlung sollte eine hohe Lüftergeschwindigkeit gewählt werden.

Bei hohen Lüftergeschwindigkeiten erreicht das Gerät die maximale Kühlungsleistung.

Selbstdiagnosefunktion

Dieses Gerät besitzt eine integrierte Funktion zur Fehlerdiagnose. Bei einem Thermistorfehler blinkt die LED des Gerätes. Verständigen Sie in diesem Falle den Kundendienst bzw. den Händler



Tipps zur Störungsbehebung! Sparen Sie Zeit und Geld!

In folgenden Fällen liegt eine Störung des Klimagerätes vor:

Störung	Mögliche Ursachen	Lösung
Klimagerät kann nicht eingeschaltet werden	■ Das Klimagerät ist nicht angeschlossen.	• Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker des Klimagerätes vollständig an der Steckdose angeschlossen ist.
	■ Die Sicherung ist durchgebrannt/der Überlastungsschalter wurde ausgelöst.	• Überprüfen Sie die Sicherungen/Überlastungsschalter des Hauses und ersetzen Sie die defekte Sicherung oder setzen Sie den Überlastungsschalter zurück.
	■ Stromausfall.	• Schalten Sie das Gerät bei einem Stromausfall auf AUS. Warten Sie nach dem Stromausfall drei Minuten, bevor Sie das Klimagerät wieder einschalten, um eine Überlastung des Kompressors zu vermeiden.
	■ Überspannung.	• Bei ungewöhnlich hoher bzw. niedriger Spannung wird der Überlastungsschalter ausgelöst.
Das Klimagerät kühlt nicht wie erwartet	■ Luftstrom wird gehindert.	• Stellen Sie sicher, dass die Vorderseite des Klimagerätes nicht durch Gardinen, Jalousien oder Möbel verdeckt wird.
	■ Verschmutzter Luftfilter.	• Reinigen Sie den Filter mindestens alle zwei Wochen. Siehe Kapitel Wartung und Pflege.
	■ Der Raum war zuvor sehr warm.	• Warten Sie nach dem ersten Einschalten des Klimagerätes, bis sich die Raumtemperatur abgekühlt hat.
	■ Kaltluft entweicht.	• Schließen Sie offene Heizklappen und verhindern Sie Kaltlufrückströme.
	■ Einstellung der Raumtemperatur überprüfen	• Stellen Sie die Temperatur richtig ein.
■ Im Raum befindet sich u. U. eine Wärmequelle.	• Schalten Sie sämtliche Wärmequellen während des Betriebs des Klimagerätes ab.	

In folgenden Fällen sollte unverzüglich der Kundendienst verständigt werden:

1. Bei ungewöhnlichen Brandgerüchen, lauten Geräuschen usw. Schalten Sie das Gerät und den Überlastungsschalter aus. Das Gerät darf in solchen Fällen niemals selbst repariert oder wieder eingeschaltet werden.
2. Das Hauptnetzkabel ist heiß oder beschädigt.
3. Bei der Selbstdiagnose wurde ein Fehler ermittelt.
4. Aus dem Innengerät tropft Wasser, selbst bei geringer Luftfeuchtigkeit.
5. Ein Schalter, Überlastungsschalter (Sicherheit, Erdung) oder eine Sicherung ist defekt

Für eine gleichbleibende Leistung sollte das Gerät regelmäßig geprüft und gereinigt werden.

Störungen sollten ausschließlich vom Kundendienst behoben werden.

